

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 18 tháng 7 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau giải quyết toàn bộ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 64/2017/TLST-DS ngày 21 tháng 6 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân Hàng N.

Địa chỉ: số 36, đường N, Phường M, quận T, Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: ông Trịnh Ngọc K – Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng thành viên.

Đại diện theo ủy quyền: ông Trương Minh T – Chức vụ: Giám đốc chi nhánh Ngân hàng N, huyện H, tỉnh Bình Phước.

Bị đơn: Anh Lê Văn C; Sinh năm: 1984

Địa chỉ: Tổ 9, ấp 1A, xã M, huyện H, tỉnh Bình Phước.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Anh Lê Văn C có trách nhiệm trả cho Ngân hàng N chi nhánh Ngân hàng N huyện H, tỉnh Bình Phước số tiền đã vay nợ gốc là 9.171.000đ và tiền lãi 602.000đ, tổng cộng số tiền anh Lê Văn C phải trả là 9.773.000đ (Chín triệu bảy trăm bảy mươi ba ngàn đồng). Phương thức trả nợ là 1.300.000đ/01tháng, ngày trả nợ là ngày 18 hàng tháng, thời gian thanh toán bắt đầu vào ngày 18/8/2017 và đến ngày 18/01/2018. Số tiền còn lại 673.000đ trả ngày 18/02/2018.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày quyết định sơ thẩm khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc

điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Án phí: Anh Lê Văn C chịu số tiền án phí dân sự sơ thẩm là 244.325đ (Hai trăm bốn mươi bốn ngàn ba trăm hai mươi lăm đồng). Hoàn trả cho Chi nhánh Ngân hàng N huyện H, tỉnh Bình Phước 300.000đ tiền tạm ứng án phí theo biên lai thu số 0012187 ngày 21/06/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hớn Quản, tỉnh Bình Phước.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 luật thi hành án dân sự.

*** Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Bình Phước;
- VKSND huyện Hớn Quản;
- Chi cục THADS huyện Hớn Quản;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Đã ký

Võ Văn Vân